



SK
slovenský



E
španielsky

V celej Európskej únii musia byť nasledovné prísady vždy bez výnimky uvedené na balených potravinách.

- o Toto sa nevzťahuje na nasledovné krajiny: Rusko, Turecko.

Tieto prísady sú vyznačené v slovníku **modrou farbou**.

- Obilie obsahujúce glutén (t. j. pšenica, ovos, raž, jačmeň, špalda, kamut a vyšľachtené odrody z nich)
- Kôrovce a výrobky z kôrovcov
- Vajcia a výrobky z vajec
- Ryby a výrobky z rýb
- Podzemnica olejnatá a výrobky z podzemnice olejnej
- Sója a výrobky zo sóje
- Mlieko a výrobky z mlieka vrátane laktózy
- Orechy, t. j. mandle (*Amygdalus communis* L.), lieskovce (*Corylus avellana*), kešu (*Anacardium occidentale*), vlašské orechy (*Juglans regia*), pekanové orechy (*Carya illinoensis* (Wangenh.) K. Koch), brazílske orechy (*Bertholletia excelsa*), pistácie (*Pistacia vera*), makadamské orechy a queenslandské orechy (*Macadamia ternifolia*) a výrobky z orechov
- Zeler a výrobky zo zeleru
- Horčica a výrobky z horčice,
- Sezamové semená a výrobky zo sezamových semien
- Oxid siričitý a siričitany o koncentrácii viac ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l vyjadrenej ako oxid siričitý (SO₂)
- Vličí bôb a výrobky z neho
- Mäkkýše a výrobky z nich

Za pomoci tohoto slovníka si môžete navrhnuť vašu osobnú alergickú kartu.

Soy alergico contra ...

<i>čerstvý</i>	fresco
<i>surový</i>	crudo
<i>sušený</i>	seco
<i>varený</i>	cocinado
alkohol	alcohol
ananas	piña
aníz	anis
avokádo	aguacate
banán	plátano
bazalka	albahaca
bravčové mäso	carne de cerdo
brokolica	brócoli
broskyňa	melocotón
burský oriešok	cacahuetes
byliny	especies
čakanka (obyčajná)	achicoria
celer	apio
čerešne	cereza
cesnak	ajo
cibuľa	cebolla
čierne korenie	pimienta
čili korenie	pimienta de cayena; guindilla
citrón	limón
čokoláda	chocolate
datle	dátil
droždie	levadura
dula	membrillo
d'umbier	jengibre
estragón	estragón
fazuľa	alubia; judía
fenykel	semilla del hinojo
figy	higos
grepfruit	toronja
homár	bogavante
horčica	mostaza
hovädzie mäso	carne de ternera; carne de vaca
hrach	guisante
hrozno	uva

hruška	pera
jablko	manzana
jačmeň	cebada
jahňacie mäso	cerdo
jahoda	fresa
jedlý gaštan	castaño
kakao	cacao
kamut	kamut
kardamón	cardamomo
kari	curry
karotka	zanahoria
kešu orech	anacardos
kiwi	kiwi
kmín	comino
kokosový orech	coco
kôpor	eneldo
koreniny	especia
korianďer	cilantro; coriandro
krab	cangrejo
krevelta	gamba
kukurličná múka	maicena
kuracie mäso	carne de gallina; carne de pollo
kvasnice	levadura
lepok	gluten
lieskový orech	avellana
ligurček lekársky	ligústico
losos	salmón
majoránka	mejorana
mak	amapola
makrela	caballa
mandle	almendra
mango	mango
marcipán	mazapán
marhuľa	albaricoque
mäso	carne
mäta pieporná	hierbabuena
med	miel
melón	melón
mlieko (kravské)	leche
morský krab	bogavante
mrkva	zanahoria
múka	harina
muškátový orech	nuez moscada
mušle	almeja
orech	nuez
orechy makadamie	nueces macadamia
oregáno	orégano
ostriež	cebada
ovčie mäso	carne de cordero
ovos	avena
oxid siričitý	anhidrido sulfuroso
palina	artemisia
palina dračia	estragón
pálivá žihľava	ortiga

papája	papaya
paprika (korenie)	pimentón
paprika (struk)	pimiento
para orech	castañas de Pará
paradajka	tomate
pekanový orech	pacanas
petržlen	perejil
pistácie	pistacho
pivo	cerveza
platesa	platija
pohánka	trigo sarraceno
pomaranč	naranja
pšenica	trigo
pšenica špaldová	espelta
pstruh	trucha
rak	crustáceos
raž	centeno
ryba	pescaado
ryža	arroz
šalvia	salvia
šampiňón	chamiñon; zeta
sardela	anchoa
sezamové semenka	granos de sésamo
škoricca	canela
slávka jedlá	marisco; mejillón
sleď	arenque
slimák záhradný	caracol de viña
slivka	ciruela
slnečnicové semenka	semilla de girasol
sója	soja
šošovica	lenteja
špenát	espinaca
sulfit	sulfitos
syr	queso
treska	abadejo; bacalao
tuniak	atún
tymián	tomillo
uhorka-nakladačka	pepino
ustrica	ostra
vajíčko	huevo
vanilka	vainilla
víno	vino
vlašský orech	nueces de nogal
zázvor	jengibre
zemiaky	patata
žihľava	ortiga